

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «S.o.S. - per una Svizzera senza polizia ficcanaso»

del 21 giugno 1996

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

esaminata l'iniziativa popolare «S.o.S. - per una Svizzera senza polizia ficcanaso»¹⁾, depositata il 14 ottobre 1991;

visto il messaggio del Consiglio federale del 7 marzo 1994²⁾,

decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare «S.o.S. - per una Svizzera senza polizia ficcanaso» del 14 ottobre 1991 è dichiarata valida ed è sottoposta al voto del popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa chiede che sia inserito nella Costituzione federale un nuovo articolo 65^{bis} del tenore seguente:

Art. 65^{bis}

¹ La polizia politica è abolita.

² Nessuno può essere sorvegliato nell'esercizio dei diritti di opinione e dei diritti politici.

³ Rimane salvo il perseguimento dei reati.

Art. 2

L'Assemblea federale raccomanda al popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

Consiglio degli Stati, 21 giugno 1996

Il presidente: Schoch

Il segretario: Lanz

Consiglio nazionale, 21 giugno 1996

Il presidente: Leuba

Il segretario: Duvillard

6671

¹⁾ FF 1992 I 39

²⁾ FF 1994 II 1004

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «S.o.S. - per una Svizzera senza polizia ficcanaso» del 21 giugno 1996

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1996
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.07.1996
Date	
Data	
Seite	38-38
Page	
Pagina	
Ref. No	10 118 606

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.